

RITRARRE v.

1. 'riscuotere rendite, tributi, crediti; ritirare depositi, lasciti, beni'

– XVII.35: «Di' che à 'iutato **ritrarre** danari a Giovanni di messer Manno, e che ll'ài convitato a mangiare: che à ' fatto bene per ongni rispetto, e massima per amore di Vanni».

– XXIII.16: «Richordoti el metterti in ordine ed assettare le tue facciende di costà, e di **ritrar(r)e** quel poco che ttu ài di costà, e <..> ridurti di qua chon Filippo, che mi dicie avertene iscritto più volte».

– XXV.19: «Ricordoti che di que' pochi danari à ' di mio, che ttu, non avendo **ritratto**, gli **ritraga**, e facci quanto per altra ti dissi».

Frequenza totale: 9

ritraga *Freq. = 1; XXV.19.*

ritrarre *Freq. = 1; XVII.35.*

ritrar(r)e *Freq. = 1; XXIII.16.*

ritrarvi *Freq. = 1; LX.81.*

ritratto *Freq. = 2; XXV.19; XXXIV.3.*

rritragli *Freq. = 1; XV.40.*

rritrare *Freq. = 1; XLII.51.*

rritrarssi *Freq. = 1; XXI.31.*

Precedenti studi. FRASSINI 1985-1986: 375.

Corrispondenze. G. Villani, *Nuovi testi fiorentini*, G. Morelli, L. B. Alberti, Bandello (cfr. TB § 7, GDLI § 12).

2. 'ritirarsi in un dato luogo'; pron.

– XX.57: «e s'ì gli parrebe ch'io t'avessi iscritto che ti¹ dovessi **ritrarre** di chostà, e venissi a Napoli».

– XX.70: «Questa mattina ò lette(re) da Filippo. E mi dicie ch'io ti scriva che **tti ritraga** in qua».

Frequenza totale: 2

ritrarre *Freq. = 1; XX.57.*

titi ritraga *Freq. = 1; XX.70.*

Precedenti studi. FRASSINI 1985-1986: 375.

¹ La *i* è corretta su altra lettera.

Corrispondenze. Cino, Ariosto, Bandello, A. F. Doni, N. Franco (cfr. GDLI § 24, che cita anche l'esempio XX.70 della Macinghi Strozzi).